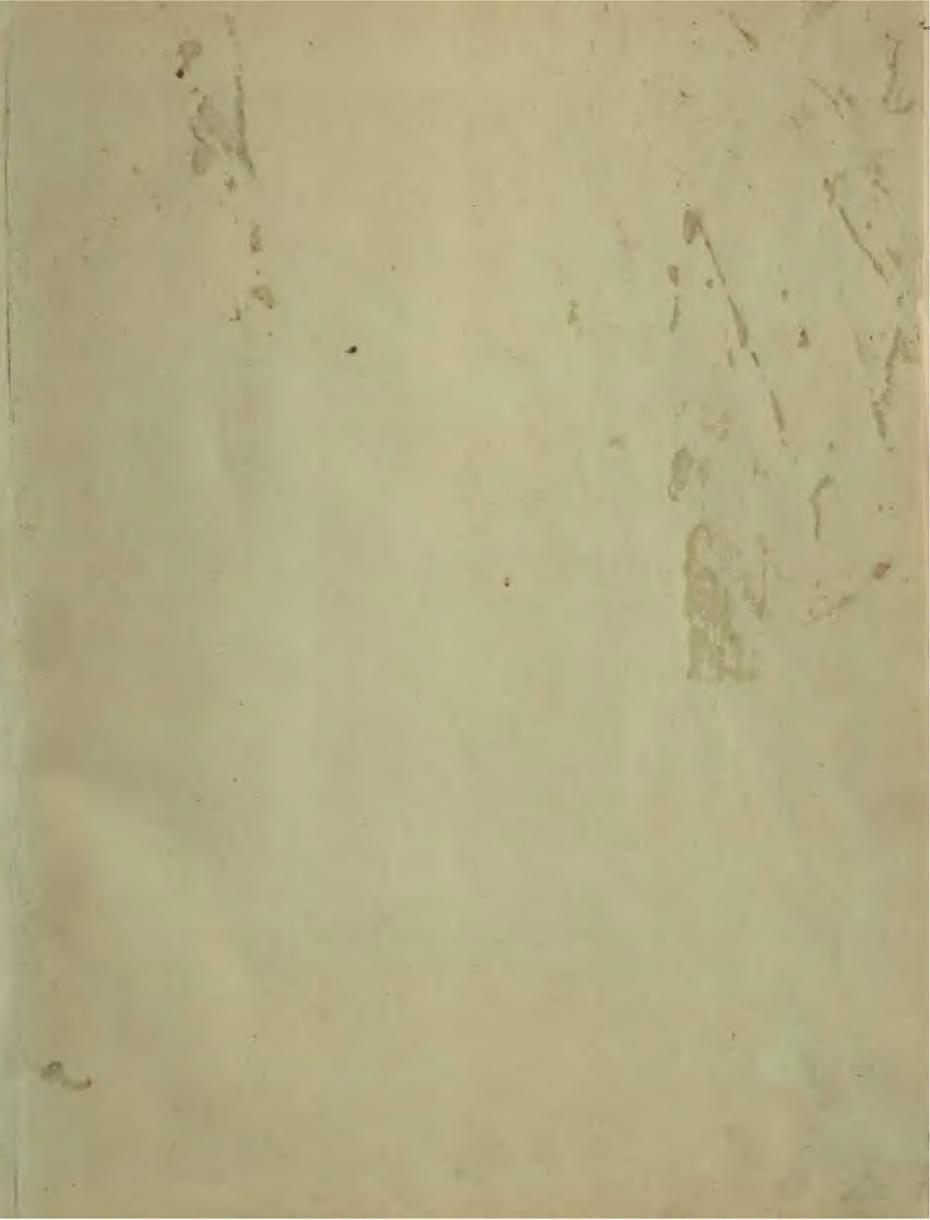
GOVERNMENT OF INDIA

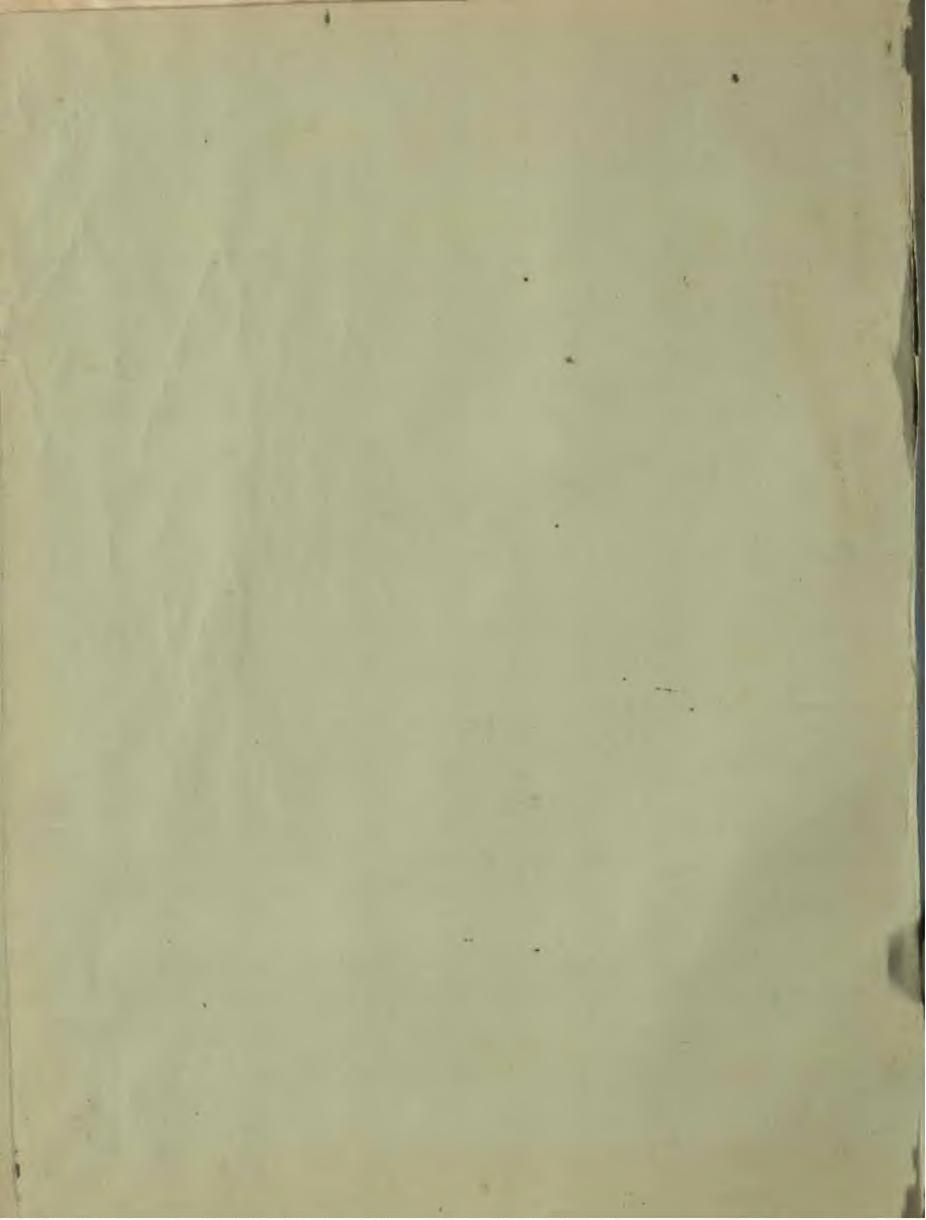
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

## CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

Acino: 21922.

D.G.A. 79.





## MEMOIRS OF THE ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

## No. 21

# THE BAGHELA DYNASTY OF REWAH.

BY

HIRANANDA SHASTRI, M.A., M.O.L. Superintendent for Epigraphy, Ootacamund.

21122

D175

R 913.03 I.D.A./Sha





CALCUTTA: GOVERNMENT OF INDIA CENTRAL PUBLICATION BRANCH 1925

### Government of India Publications are obtainable from the Government of India Central Publication Branch, 8, Hastings Street, Calcutta, and from the following Agents :-

OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR INDIA, 42, GEOSVENOR GARDENS, LONDON, S. W. 1.

And at all Booksellers

#### INDIA AND CEYLON.

#### Provincial Book Depots:

Mannas :- Office of the Superintendent, Government Press, Mount Road, Madrae.

BOMBAY : - Office of the Superintendent of Government Printing and Stationery, Poons.

SIND :- Library attached to the office of the Commissioner in Sind, Karachi,

BENGAL :-Office of the Bengal Secretarist Book Depôt, Writers' Buildings, Room No. 1, Ground Floor, Calcutta.

United Provinces of Agra and Outh, Allahabad.

PUNJAB :- Office of the Superintendent, Govt. Printing, Punjab, Labore.

Bunna :- Office of the Superintendent, Government Printing, Burma, Rangoon.

CENTRAL PROVINCES AND BERAR :-- Office of the Central Provinces Secretariat, Nagpur.

Assam :-- Office of the Superintendent, Assam Secretariat Press.

BIMAR AND ORISSA :- Office of the Superintendent, Government Printing, Bihar and Orissa, P. O. Gulzarbagh,

Coosa :- Office of the Chief Commissioner of Coorg, Bangalore,

NORTH-WEST FRONTIER PROVINCE :- Office of the Manager, Government Printing and Stationery, Perhawar

Thacker, Spink & Co., Calcutta and Simla.

W. Newman & Co., Ltd., Calcutta,

R. Cambray & Co., Calcutta.

S. K. Lahiri & Co., Calcutta.

The Indian School Supply Depôt, 309, Bow Bazar Street, Caloutta, and 226, Nawabpur, Dacea.

Butterworth & Co. (India), Ltd., Calcutta.

Rai M. C. Sarcar Bahadur & Sons, 90-2A., Harrison Road, Calcutta.

The Weldon Library, 17, Park Street, Calcutta,

Standard Literature Company, Limited, Calcutta.

Association Press, Calcutta.

Chishervertty, Chatterjee & Co., Ltd., 13, College Square, Calcutta.

The Book Company, Calcutta.

Higginbotham & Co., Madras.

V. Kalyanarama Iyer & Co., Madras.

P. R. Rama Iyer & Co., Madras.

Rochouse & Sons, Madras.

Bright & Co., Trivandrum.

V. S. Swaminathan, Bookseller, West Tower Street, Madura.

Thacker & Co., Ltd., Bombay.

D. B. Taraporevala, Sons & Co., Bombay.

Sunder Pandurang, Bombay.

Ram Chandra Govind & Sons, Kalbudevi, Bombay.

N. M. Tripathi & Co., Booksellers, Princess Street, Kalbadevi Road, Bombay. Proprietor, New Kitahkhans, Poona, The Manager, Oriental Book Supplying Agency, 15,

Sukrawar, Poona City.

R. S. Gondhalekar's Book Depôt, Publisher and Bookseller, Bodhwar Chawk, Poona City.

Managing Director, Co-operative Bookstall, Booksellers and Publishers, Poona City.

The Standard Bookstall, Karacki, Rawalpindi, Murree, Lahore, Peshawar and Quetta.

Karandas Narandas & Sons, Surat Mangaldas & Sons, Booksellers and Publishers, Bhaga

Talso, Sumt.

A. H. Wheeler & Co., Allahabad, Calcutta and Bombay.

N. B. Mathur, Supdt., Nazir Kanun Hind Press, Allahabad

The North India Christian Tract and Book Society, 18, Clive Road, Allahabad.

Ram Dayal Agarwaia, 184, Katra, Allahabad,

Manager, Newal Kishore Press, Lucknow.

The Upper India Publishing House Ltd., 41, Amnusbed Park, Lucknow.

Munshi Seeta Ram, Managing Proprietor, Indian Army Book Dopôt, Juhi, Campore,

Rai Sahib M. Gulab Singh & Sons, Mufid-i-Am Press, Labore and Allahabad.

Rama Krjahna & Sons, Booksellers, Anarkali, Lahore. Pari Brothers, Booksellers and Publishers, Kutcheri Road, Labore.

The Tilak School Book shop, Labore.

Manager of the Imperial Book Depôt, 63, Chandney Chowk Street, Delhi.

Oxford Book and Stationery Company, Delhi.

Supdt., American Baptist Mission Press, Rangoon.

Proprietor, Rangeon Times Press, Rangeon.

The Modern Publishing House, Ltd., 30, Phayre Street, Rangoon

The International Buddhist Book Peper, Post Box No. 971, Rangoon, Burma Book Club, Ltd., Rangoon.

Manager, the "Hitavada," Nagpur.

S. C. Talukdar, Proprietor, Students and Co., Cooch Behar

Times of Ceylon Co., Ltd.

The Manager, Ceylon Observer, Colombo,

The Manager, The Indian Book Shop, Bonares City,

B. C. Bassk, Esq., Proprietor, Albert Library & Dacca.

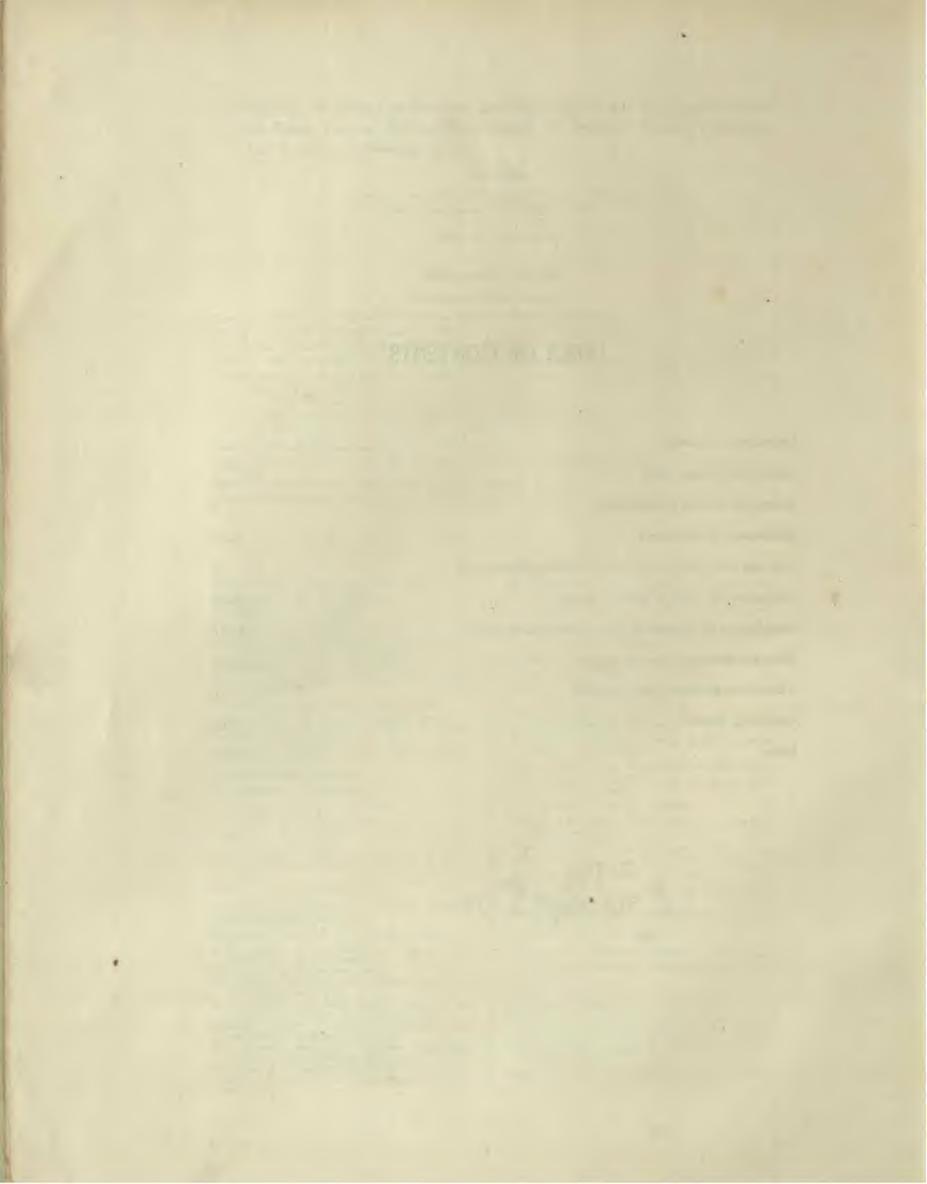
The Srivilliputtur Co-operative Trading Union, Ltd., Srivilliputtur (Satur S. I. R.).

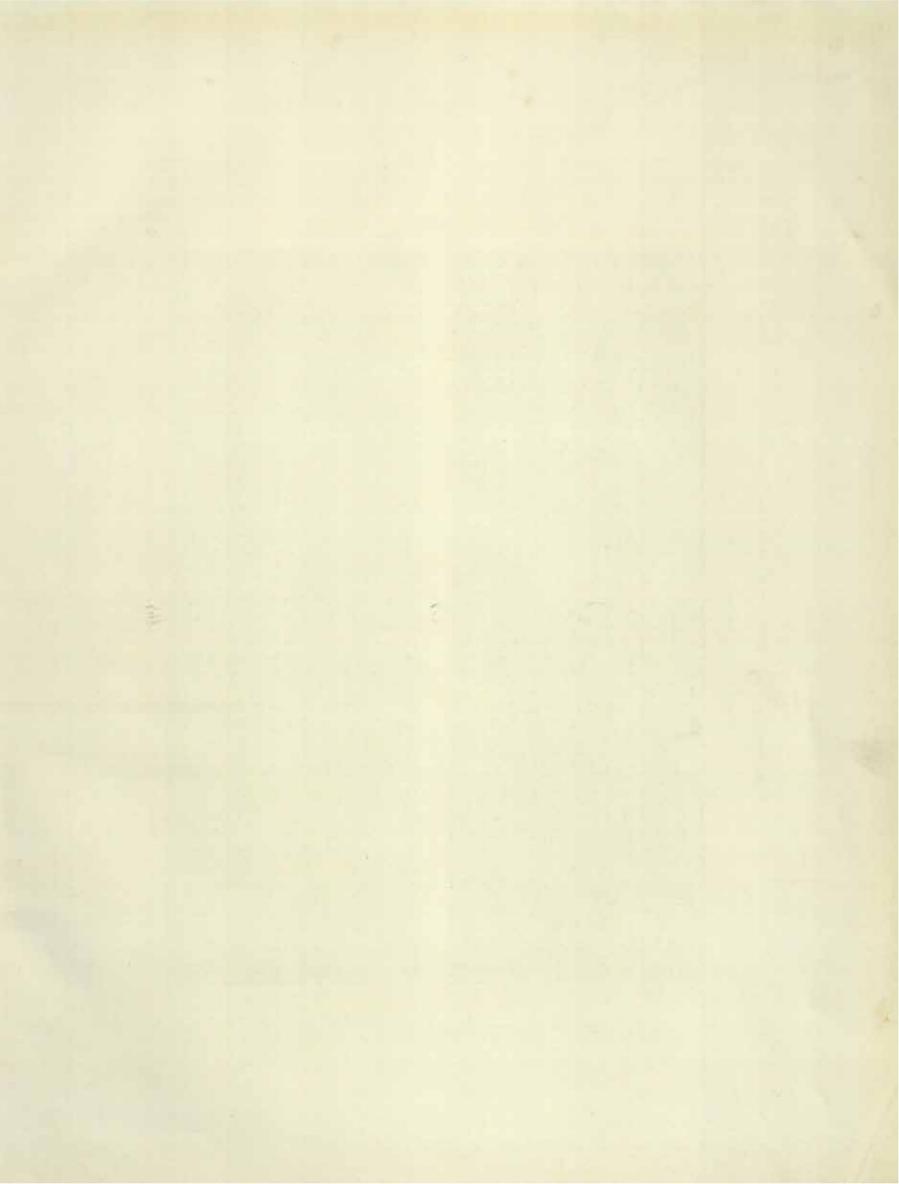
Banwari Lal, Esq., Pakariya Street, Pflibbit, United

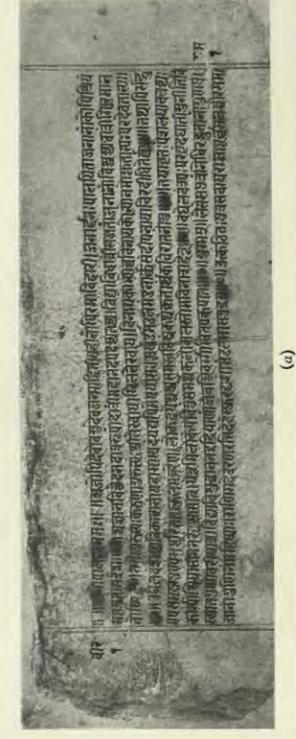
## TABLE OF CONTENTS

Introductory remarks .		4	*			*					4		1
Description of manuscript	4				00						-	Ŷ	1
Description of scals on man	nusc	ript				*							2
Genuineness of seals tested		*		1	-		-	-,		4	100		2-5
Date and authorship of the	poe	em (Vi	rabhā	inūday	akāvy	am)					-,		5
Contents of the poem in or	der	of cant	80						÷				ŭ-8
Genealogy of the Baghela	lyna	sty as	giver	in th	e poe	m .			.1				8-11
Historical gleanings from t	he p	oem				*					i	-	11-13
Tânsên, the premier music	ian	of Indi	а.				-	4				-	14
Concluding remarks .										į.			14
Index							_						i—iii

21922 8 913 03/I D. A/sha







ज्यविष्णाञ्ज्यनामकाज्ञाः ।।हा। ॥स्वत्रद्धन्समयेश्राह्नज संख्तायाणि अवतो से माम बने यः यसानि । युरु यानि द्याष्ट्री यापक मी अभाषी जगति तथानिक खित स्प्राप्त प्रयोग जरुस्या स्यव्हण वृत्रम्या मोसा निमा अधिय समा । सामा निद्रमा कत्म या इति समा वृद्ध ॥ माझ स्त्रम सह ब ॥ गरुर्योः स्यवंद्रप्रमित्रयायोत्तानिसाष्ट्रिय साव्ज्ञीबीरनागुर्यकृष्णदेदनायमासंग्रिसद्याक्ष्या ।।ज्या ।।ज्योःस्यवेद्यपितय्ग्योनातिसाधिष गातिमाञ्चामाधरेमाञ्जितंकाश्चेराजतिराजवर्गातश्चतंत्वाज्ञिंगाम्यतम्। धन्। प्राचनारायणेम्। जिरियरतक्ष नीरिते मिर्काय छ उनी सिर्धार में महास्था प्रश्ने मात्र का सिवा मा विभव रवर संभित्र दैवाई सागेवेदानाच्यामा इंस्चु पति वरितेना कर ३ शांतर विमा खाले स्तीर तेपाल मतियञ्जन प्राज्ञ कु 富哥

9

## THE BAGHELA DYNASTY OF REWAH (CENTRAL INDIA).

Some four years ago Rai Bahadur Janki Prasad of Rewah State sent to me, at the instance of my friend Rai Bahadur Hiralal, Deputy Commissioner, Wardha, C. P. (now retired), an old manuscript of a work, named Virabhānūdayakāvyam, for examination. During my short leave in Kashmir where I was sent on deputation as Superintendent of Archæology, I read the manuscript through and sent a short report on it to the above named gentleman. While doing it, I suggested that a summary of the book with a critical note should be published somewhere. As far as I am aware, no notice of this manuscript has yet appeared anywhere. In consideration of the fact that it supplies some interesting information concerning the genealogy of the Baghela dynasty and enables us to investigate the traditional accounts also, I want to place the following short account of the book together with a few historical inferences which it allows us to draw regarding some of the early rulers of Rewah.

This manuscript has fifty-five pages, each page having eight lines of about forty-eight letters or aksharas. It is all in verse and has twelve sargus or cantos. The manuscript was written at Kāšī (Benares) by one Tulasidāsa, the son of Description of the Krishņadāsa, who was a Kāyastha. The date of writing given at the end is the (Vikrama) samvat or year 1648 (=A. D. 1591), the second day of the bright half of Agahan (Āgrahāyaṇa) and Tuesday. The first and the last page of it (see Frontispiece) are marked with two different seals of Bīrbhadar (Vīrabhadra), one naming Akbar and the other Sultān Salīm. The legend in the former reads:

بير بهدر بنده شاه البر ٩٩٥

"(In the year) 965; Birbhadra slave of King Akbar."
The legend in the latter reads:

بير بهدر ينده سليم سلطان

"Birbhadra slave of King Salīm."

Both these seals show that the manuscript belonged to Birbhadra (Vīrabhadra), the grandson of Vīrabhānu or the hero of the poem, and is to be regarded as

an heirloom of the house of Rewah. The necessity of marking articles like this manuscript by such seals is not apparent unless some show of loyalty to the Mughal throne was in view.

seals on the manuscript.

The genuineness of both these seals, however, appears to be somewhat questionable. In technique they, perhaps, may resemble some of the coins of Akbar and Jahangir. The date on one seal is 965 which, apparently, must be ascribed to the Hijri reckoning. That a Hindu prince adopted this era should cause no wonder for it was the era of the sovereign, named in the seal. Another instance of this nature is afforded by the copper-plate inscription which Cunningham noticed about 1881, and which is dated in the same year and belongs to the reign of Ramachandra, the father of Virabhadra. Akbar ascended the throne at Kalanaur in the Punjab on 2-3 Rabī' II, 963 of2 the Hijri era (or on the 14th of February 1556 A.D.), when he was only a boy of thirteen, although at the time of enthronement he had no kingdom. It was in the month of Muharram of the next year (i.e., November 1557 A.D.), when the battle of Panipat was won and Hemu killed, that he became the real king of India. Thus the year marked in the seal, assuming, of course, that it belonged to the Hijri reckoning, would be the third year of Akbar's reign (or 1558 A.D.) and fit in well so far as the period is concerned. No date seems to be given in the second seal. Salim was the 'alam' or birth name of Jahangir which was given to him in acknowledgment of Akbar's faith in the efficacy of the prayers of Shaikh Salim Chishts, the famous holy man of Sikri for the birth of a son. As was shown by Dr. Taylor3, some years ago, and is evidenced by the Kābul, Ahmadābād, and Agra4 issues, Jahāngīr struck several coins in this name. The couplet on the coin, as illustrated by Mr. Whitehead5 reads

> مالک الملک حکه زده بر زر حلیم شاه سلطان شاه اکبر

and shows that the title of Sultān was coupled with it. The legend on this seal is indicative of the same fact. These coins are known as Salīmī coins and were struck in the Hijri year 1014 soon after Jahāngīr's accession and within a period of some nine months immediately subsequent to Akbar's death. He took the Imperial name of Jahāngīr'—the world conqueror—some time after he had ascended the throne. That the Salīm Sultān

<sup>1</sup> A. S. R., Vol. XXI, p. 110.

<sup>2</sup> V. Smith ; Akbur the Great Mogul, p. 449.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Num. Sup. X and XI, Jour. B. A. S., 1908 and 1969, pp. 589-592 and 346.

<sup>4</sup> Half-muhr, dated 1014 A. H., with Mr. H. N. Wright, see Proceedings of the annual meeting of the Numismatic Society of India, 1923, p. 6.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Catalogue of the coins in the Punjab Museum, Lahore, Vol. II. Mughal Coins, No. 921.

<sup>\*</sup> Though in the printed catalogues we find such coins pertaining to some seven months only, yet Dr. Taylor's collection, Mr. Prayag Dayal, Curator, Provincial Museum, Lucknow, informs me, has got Salimi coins of all the pine months, from Aban, in which Akbar died, to the month of Tir.

The name Salim was changed into Jahängir for it resembled that of the Emperor of Rūm as Jahängir has himself mentioned in his Memoirs quoted by Mr. S. H. Hodivālā in his very learned memoir on the historical studies in Mughal numismatics, which has recently been issued by the Numismatic Society of India, at page 207. The fact-note which he has added to the quotation shows how far Jahängir resembled his namesakes in the house of Othmān, of whom the first (Salim Ir. 1512-1520 A.C.) poisoned his father and murdered eight of his brothers and has been called 'the greatest monster of that monstrous race, and the second (Salim II r. 1566-1574 A.C.) was an indolent voluptuary'.

of the coins is identical with that of this seal is too clear to require any demonstration. Salīm was born in 1569 A.D. and broke out in rebellion about 1600 assuming the royal title in 1601 A.D. Vīrabhadra was at Delhi when his father Rāmachandra died in 1592. He started for Bandhogarh on hearing the news, but on the road, he fell from his palanquin and, soon after, died of the injuries caused by this fall. He expired in 1593 A.D. On the authority of this book, he was born in the life-time of Vīrabhānu, for, we are told in the 12th or the last canto that on his birth dilliśvara (the lord of Delhi) Humāyūn sent suitable presents and congratulations to Vīrabhānu whom he regarded as his brother. The passage being interesting is quoted in full below with translation.

षाकर्ण दिल्लीखरभूपमौलिः श्रीमान इसांयं यवनाधिनाय: । यीवीरभानीस्तनयस्य जातं सतं प्रमीटं वहधा प्रपेटे ॥२०॥ म प्रेषयामास निजेदमात्व-चरे: शुभान्याभरणानि इष्टः । यक्षाय वासांसि सुगस्यवस्त भावीकतस्तेन हि वीरभातः ॥२१॥ वीवोरसिंहस्य यदा वसूव सभात्भावः सह वावरेण । चीणीखरेणेड तथैव तेन योवीरभानोरपि बन्धभावः ॥२२॥ पौतं तबेमं उपवीरभानी जातं किसाइं निजमेव मन्ये । को भात्पीबेऽघ निजे विशेष: दलाइ लेखे म च महलेश: ॥२३॥

The illustrious Humāyūn, who was the overlord of the Yavanas (Muhammadans), the lord of Dillī (Delhi) and crest-ornament of kings, on hearing that a son was born to the son of Vīrabhānu (i.e., Rāmachandra), became very pleased. He regarded Vīrabhānu as his brother, and being delighted, he sent by his own ministers auspicious ornaments, horses, garments and scents. As there was the mutual brotherhood between the illustrious Vīrasinha and Bābur so there was the relationship between the illustrious Vīrasinha and this lord of the earth. That Lord of the Mughals (lit, Mudgalas) thus wrote in his (congratulatory) letter "O! King Vīrabhānu! this grandson of yours, I think, is my own, for what difference is there between the grandson of a brother and one's own?"

Admitting poetic embellishments, we can say that Humāyūn might have sent such a message at the time of necessity for he was in need of nelp when he was routed by Sher Khān, the Afghān, at Kanauj and had to flee as a homeless wanderer from one quarter to the other, about 1540 A.D. He was

no more a dillisvara from 1540 to 1554 A.D., i.e., during the sway of the Sür dynasty. We know under dire calamity the scions or members of the Mughal house in India did seek for such relationships. For instance, as Manucci has told us in his Storia do Mogor,1 when Dārā Shikōh was hard pressed, Rāj Rūp, a petty prince of Nūrpur in the Punjab, was called a son of the latter and Dara's wife having no milk in her breasts, water, with which her breasts were washed, was sent to him in token of his being regarded as a foster or say 'uterine' son. In 1555 A.D. Humāyūn reoccupied Delhi, after winning Kandhar and Kabul with the help of Shah Tahmasp of Persia. He died in the succeeding year. I doubt if he stood in need of any help then from such chieftains as Vīrabhānu and it would appear presumptuous on the part of Vīrabhānu or his chronicler, the author of this Kāvya, to expect such an address from the Mughal Emperor. Taking it for granted, that he held Vīrabhānu in a very high esteem and could address him so always, we shall have to confront another difficulty which seems to be insurmountable. It is this: Rāmachandra, we are told, succeeded to the throne when Vīrabhānu breathed his last in 1540.2 Therefore, Virabhadra must have been born either in 1540 or shortly before this year. In the year of the seal, i.e., 965 A.H. (1569 A.D.), he would be about 29 years of age. We know that he was attending the court at Delhi and was liked by Akbar. Finding that the Emperor was annoyed at his father's persistent refusal to come to Delhi, he arranged to have Bīrbal and Za'in Khān Koka sent to bring him and see him received with due honours by the Emperor himself in 1584 A.D. Ramchandra was fairly advanced in age then, and, if Vīrabhadra was born in 1540 A.D., he would have been 44 and at the time of his demise in 1593 his age must have been 53 years. These dates may work well. As to the question why he marked the book with his seal during the lifetime of his father, it might be said that the matter is of little consequence for he does not call himself a rājā. He was attending on Akbar and could very well call himself his bandah or slave. But then the perplexing question still remains, Where was the Salim Sultan of the second seal then? As I have remarked above, Salim or the future Jahangir broke out in rebellion against Akbar in 1600 and next year openly assumed3 the royal title setting himself up as an independent king at Allahabad. This, then, happened some seven or eight years after Virabhadra had died. Therefore, I am led to think that, if the second seal is to be taken to be genuine at all, Prince Salīm must have developed signs of weariness of waiting for the crown very early and formed a party of his own, our Virabhadra being one, to help his cause. Badaoni tells us, as has been already pointed out by Vincent Smith,4 that he was suspected of administering poison to the Emperor as early as 1591 A.D. In that case, Vīrabhadra, his ally or rather 'slave,' as he calls himself in the seal, could very well, though

<sup>4</sup> Vol. I. p. 310.

<sup>2</sup> A. S. R., Vol. XXI, p. 111 and Blochmann-Ain-i-Akbari, L., 358 quoted in the State Gazetteer, p. 16.

<sup>2</sup> V. Smith, Akbar the Great Moghal p. 303.

Albar, etc., p. 301.

surreptitiously, of course, call him the Sultan. The other seal would have served him as a defence in the case of exposure. He served both the present and the future masters. Otherwise the seal seems to be inexplicable.

As we learn from the last canto, this book was composed after the birth oate of the work of Virabhadra and in the lifetime of Virabhanu his grandfather, as well as the Emperor Humāyūn. As Virabhānu died in the year 1540 A.D. it must have been written about that very year.

The colophon or the end of the last canto of the book attributes the Authorship, authorship to one Mādhava, son of Abhayachandra, a Kāyastha of noble descent and devout worshipper of Vishnu, who was led to the path of virtue by his own mother. Mādhava was patronized by Vīrabhānu, the hero of the poem. Possibly, he composed this work in honour of the birth of Vīrabhadra, as no subsequent event is narrated in it.

The manuscript under examination was written in the sameat year 1648 or 1591 A.D., i.e., only one year before Vîrabhadra was installed, or some 51 years after the poem was composed by the author. Vîrabhadra must have been very fond of it as the seals would show apparently, because it celebrated his birth.

The book divides itself into twelve cantos, which may be summarised here. Contents. A good deal of the information, which the poem gives, requires confirmation. Still, there is much of it which is corroborated by the Muhammadan historians of the time, as I shall try to show below.

In the Baghela dynasty there lived a king whose name was Bhima. His Canto 1. son and successor was named Raningadeva who was a very pious and brave ruler. He took possession of Gahorā which developed into the capital town of the dynasty in due course. His son and successor was Valanadeva who in turn was succeeded by his son Vallaradeva who got Rajalamalladevi, the daughter of the ruler of Yaskari,2 called Yasarajadeva,3 in marriage and built a tank after his own name. The temple of Sītalā was constructed near it later on by Vīrabhānu, the hero of the book. Through the grace of this goddess, who was the tutelar deity of the house, Vallaradeva had Simhadeva for his son who was a very religious sort of man and believed to have been a jātismara or one who knew his past birth. He got a son, named Viramadēva but committed suicide at the confluence of the Yamuna and the Ganges (i.e., at Prayaga) on thinking of something that had apparently happened in the past. On this Vallaradeva devoted himself to the care of the grandson but died before the latter came of age. In due course, Viramadeva, the grandson was anointed as king and he proved to be a formidable ruler who was a terror to the

It is interesting to observe that, if this surmise is correct, the scal will lend some support to Mr. Beveridge's opinion that the Saliva coins were issued by Jahangir during the lifetime of Akbar.

<sup>\*</sup> Can it be Charakhārī ;

<sup>\* 1</sup>a he identical with Jasraj of Col. Tod's Rojusthan, Vol. 11 page 717 ?

mlēchchha kings. He looked brilliant in the company of the king of Delhi. He took possession of the town of Hunda and lived there for some time. One of his queens, named Apūrvadevi, bore him Naraharideva, his eldest son who succeeded him. This prince, while ruling happily at Gahora got a son and successor, named Bhaidachandra, by the queen called Rajala who was the daughter of Ariuna 'who held a fortress on the banks of the Ganges.' This chief, namely Bhaidachandra, extended his conquests over several places like Gaya, Benares and Prayaga where he built houses in which he stayed for a considerable time. He eagerly improved the town of Gahorā. His queen, named Uddharanadēvi bore him several sons, the eldest being named Vahararaya. The latter predeceased his father and three of his wives, Gandharvadevi and others, committed sati. Bhaidachandra conquered a town called Bagisara1 and was succeeded by his younger brother, named Salivahana who married Kalyanadevi, the daughter of Puranamalla, a descendant of Hammir, the Chauhan, and got a son. named Virasimha, by her. When he reached maturity, Salivahana anointed him as his successor and retired. His other queen, named Arthadevi, gave birth to a son called Udayakarna, who discarded the parental share and went over to Purushottama, the noble lord of the Gajendras. He settled in Utkala after marrying the daughter of the king of that country. Virasimha ruled the earth for a number of years and got a son, named Virabhanu, by his queen called Sukumāradēvī. Vīrabhānu was married to a Haihava princess called Gosāinī. Virasimha ruled happily and died in an advanced age on the banks of the holy river Yamunā.

Canto II.

During his just and prosperous rule Virasimha improved and embellished Gahorā, his capital town, and erected several fanes, mansions, tanks and various other buildings. Many learned men resorted to Gahora which became the abode of many damsels and courtesans, resembling celestial nymphs. The lofty houses of the descendants of Mallinatha, who bore the title of Unnapa (?), with the series of their flags shone forth like clouds having lines of meteors on them. With a desire to conquer and extend his dominions Virasimha went out on an expedition. He attacked Vikramaditya in his own town and completely routed him, causing considerable havoe in his army. Thus, taking possession of his town, called Nara, perhaps the present Narogarh near Sutna, which was as beautiful as Māhishmatí and Ujjain, he ruled there for some time and set out against the ruler of Gadha. who at once fled away before him. Thereupon, he resided at Gadha for some time and enjoyed the baths in the Narmada river. Then he came to the town of Svanara2(?) and wrested the fortress of Bandhava from the lord of the Kurus. named Nārāyana. He stayed in this fortress for some time and fully subjugated the tribe of the Kurus round it. Then he went to the town of Alarkka? standing on the banks of the Ganges and there he formed an alliance with the Emperor of Delhi as was done by his ancestors. He then vanquished the ruler

Possibly Buxor though its Sanskrit name is Vydohrasanzs. The book names it Bagiti or Bag with Saras,

<sup>3</sup> Mr. Hiralai thinks that it means his own (\*\*\*\*) Nara or Narograh where Virasimha had ruled for some time.

of Ratnapur and got tribute from him conquering Dahāra together with the tract of Sahajora at the same time. In connection with the conquest of the fortress of Bāndhava he routed the Parihāras and defeated the cruel ruler of the Bharas also. In consequence of all this, even Bābur, the Mughal Emperor, was afraid of him. Thus he had a very successful career throughout his life which ended happily at the sacred confluence of the Ganges and the Jumna.

Vīrabhānu, at the death of Vīrasimha, his father, duly performed all the Canto III. obsequial rites and set out from Alarkka towards Gahorā with all his army. On the way he was very pleased to see Śālivāhanapura, the town founded by his grandfather and described joyfully all its beautiful features to his royal friend Rāmachandra who was accompanying him along with other princes. He halted at a flower-garden on the banks of the Junna and dismissed the princes who were with him. After giving good rest to his soldiers for some time he marched towards his capital.

Virabhānu, the crown prince, gradually reached Kotāra, which was situated Canto IV. on the banks of the Jumna, and after taking a bath in the sacred river performed various rites under the directions of Bhāgiratha, a very pious Brahman who accompanied him. Then he went to Guptavārāṇasī which lay to the south of Kotāra at the foot of the Vindhya mountain and, performing certain rites, reached the lake called Kumārahrada which was full of lotuses and beautiful like the Mānasa. Halting there for a day, he went to Gahorā and noticed the triumphal arches and other ornamentations made by the citizens in his honour. He, then, put up in the newly erected mansion, which was set apart for him.

Staying in that mansion, which was decorated for the coronation ceremonies. Canto V. he was bathed in sacred waters and went through several rites, connected with the occasion, after which he was anointed as King. He then began to rule like a pious and just king to the joy of his subjects. In the course of years, he annexed the tract named Ujjata to his principality.

This canto praises in very glowing terms the wise and just rule of Vira-Canto VI. bhanu whom it describes in hyperboles as a model king.

Vîrabhānu had a queen named Rāyamatī who was the daughter of a prince canto vu. called Dādurāya. She bore him a son who was predicted to be the champion of virtue and an incarnation of Vishnu. He was named Rāmachandra.

is possibly identical with the present Napogarh near Sutna which was in the possession of the Parihāras of Unchahra (Nagod) who had wrested it from the Telis. So its ruler Vikramāditya whom Virasimha routed should be a Parihāra king. Gādhā is the present Garhā some two miles from Jubbulpore. The Kurus are now known as Kawars or Kāwars who inhabit the northern portion of the Bilaspur district in the Central Provinces. Their chiefs have changed their tribal name to Tāwar or Toar in order to assimilate themselves with the Tomara Rājputs and they still hold several big zamindaris in the Bilaspur district. Dandors is the name by which Sarguja State was formerly known and where Kāwars are still to be found. Virasimha might have taken some fort of it. Dahāra or Dāhala, also mentioned by Alberuni, was the name of the Jubbulpore country, but, apparently, in the time of Virasimha the name was restricted to the Northern portion of the tract. From Ratanpair Virasimha went to Dahāra or Jubbulpore side and that was a natural course to follow. Thus the Sahajora of the kāwa would be the Sahadola which is now a railway station on the B. N. E. lying between Katni and Bîlaspur. It is the same place where some astronomers came from England in the nineties of the last century to see the full solar eclipse.

Canto VIII.

This canto dilates on the way he was brought up and trained in various arts and sciences.

Canto IX.

In this canto we are told that when Rāmachandra grew to a marriageable age, Vīrabhānu, in consultation with his ministers and priests, arranged to marry him to the grand-daughter of Kīrttisimha and daughter of Mādhavasimha of Gaura. The bridegroom and the party went to Gaura and the marriage was duly celebrated with great pomp. The nuptial-tie thus united the two great houses, namely, the house of Bhāradvāja Vyāghrapāda, the great sage, and the house of Arishtanēmi, the great 'Vipra' (or seer) 'who stopped even the Sun by his command.' The nuptials being over, the bride's brother, named Ratnasēna, went with the bridegroom a few stages to wish good-bye and came back to Gaura after a few days. Vīrabhānu came to Gahorā with the married couple and received a hearty welcome from his subjects on return. Thereafter, in consultation with his ministers, he installed Rāmachandra as the Yuvarāja and, yoking him to the cares of the state, set up his mind on the meditation of the Supreme Being.

Canto X.

While recounting his good qualities, this canto describes how wisely Rāmachandra ruled over his kingdom and established his name as a strong king. Evidently, much of what is said here is poetic exaggeration. Leaving aside the hyperboles, this canto tells us that he gave shelter to one Sultān Muhammad Sayyid Ali and that he was very fond of Tānsēn, the well-known musician of the age with whom he happily passed his time lavishly rewarding him for his sweet songs and dhrupats. Herein Tānsēn is termed the embodiment of the art of music having no rival in the three times, neither on the earth nor in heaven. The way in which the poet describes and praises this musician shows that like the royal patron he himself was very fond of him.

Canto XI.

This canto gives a vivid account of Rāmachandra's trip to some forests in his dominions in the company of his friends and of some hunting scenes which testify to the high descriptive power of the author.

Canto XII.

This brings the narrative to a close. When the aged king Vîrabhanu was passing his days happily, his son, Ramachandra got a son by his queen-consort Yasoda, the daughter of the above mentioned Madhavasimha. The birth of the grandson was celebrated with much eclat in both the families and much largess was freely distributed. After the performance of the natal rites the child was named Virabhadra. The canto further tells us that Humāyūn, the Lord of Delhi, felt highly pleased and sent in token of delight ornaments, horses, garments, perfumes, etc., through his ministers, as presents for the occasion. As Babur had, the poet says, a fraternal regard for Virasimha, likewise. Humāyūn had affection for Vîrabhānu. So, while sending a communication (lekha) or firman, Humayun wrote to Virabhanu that he loved the child as his own grandson for in his eyes there was no difference between one's own grandson and that of his brother. Thus, being happy, all round, Virabhanu spent his days in complete joy. With his son and grandson he formed an auspicious trinity and shone like Krishna, Kama and Aniruddba, the three Rāmas, the three Vedas and other triads. He, then, left the state to the care of his son and retired to Prayaga, the holy confluence of the Ganga and the Yamuna, where he spent his time in the company of learned men, performing various deeds of merit.

The author then introduces himself and tells us that he was a devout worshipper of Mādhava (Kṛishṇa) and his name was also Mādhava. He came of a noble family and was a good man leading a pious life. His father was Abhayachandra, a Kauravya? of wide fame.

As has been remarked above, the most important information which the Genealogy. Virabhānūdayakāvyam supplies is the genealogy of the Baghela chiefs for a few generations. As the book was written for one of these chiefs, and the genealogy, it gives, was or must have been within the range of the living memory of the time, there can be no doubt as to its authenticity or being correct and trustworthy in preference to the one given in the histories of comparatively modern composition. 'The Rewah family,' we are told, 'are singularly devoid of reliable historical records. Such histories as exist are of modern composition, and confuse persons and dates in a most bewildering manner.' This being the case, the value of this information can hardly be overrated.

The popular account connects the house of Rewah with the village of Vyāghrapallī, 'the tiger's lair,' lying some ten miles to the south west of Anhilwārā, which gave the name of Baghela to the dynasty.\(^3\) It further states that Vyāghradēva, son of Vīradhavala, made his way into the north and took possession of the fort of Marphā lying 18 miles north of Kālanjar. Our kāvya gives no such account at all and in a cut and dry way at once introduces us to the chief, named Bhīma, leaving aside such fables as are met with in the Vamšāvalīs of the royal houses in India. This king Bhīma is not named in the list of the chiefs of Rewah given by Cunningham.\(^4\) Apparently, he is different from the homonymous prince of the State Gazetteer,\(^5\) the grandson of whose minister Lavaraprasāda, to wit, Vyāghradēva, came to Northern India. As our author starts the line with Bhīma he must have looked upon him as the first known ancestor of the house of Rewah. Apparently, he cannot be identical with the Rājā Bhēra or Bhaira of the Muhammadan historians. The genealogy given in the kāvya is different from what is found in the above

<sup>1</sup> Rewah State Gazetteer, page 12.

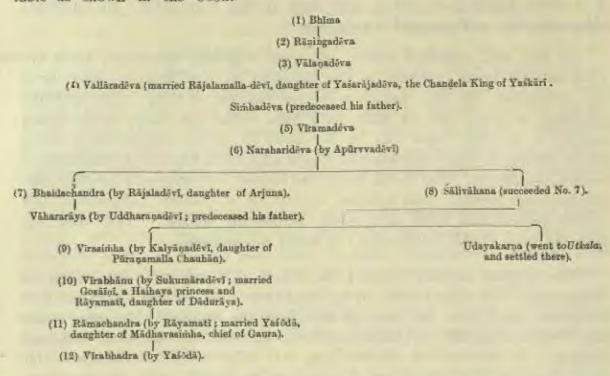
In connection with the origin of this dynasty, it will not be out of place to observe, in passing, the statement made in the book (see above Canto IX), that in the marriage of Rāmachandra, the son of Virabhānu, and Yasōdā, the daughter of Mādhavasinha, the two great houses of the munindra (=the chief of munis or sages) Bhāradvāja Vyāghrapāda, and Viprīndra (=the chief of Vipras) Arishţanêmi were happily united. It looks more than curious, especially, because Vipra not only signifies a sage but a Brahman as well. Is it an instance of 'priest-kings' similar to those of the house of Mewār, who hold the office of the Diwān of Ekalingaji, as pointed out by William Crooke, in his Introduction to the Annula and Antiquities of Rājasthān, by Col. Tod, page XXXVI ? Mention may also be made here of Mr. D. R. Bhandarkar's very suggestive paper on the 'Guhilots' [J. and Proc. A. S. B. (N. S.), Vol. V. 1909] referred to by V. Smith in his Early History of India, p. 415, footnote 1.

See the State Gazetteer, pp. 11 f.

<sup>4</sup> A. S. R. Vol. XXI, p. 107.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Pp. 11-12.

named works from this Bhīma up to Śālivāhana. After the latter there is no disagreement in the line of succession right up to Rāmachandra, or we may say Vīrabhadra. Unfortunately, the book gives no dates, otherwise, we would have been able to settle some of the connected points quite definitely. For the sake of comparison and ready reference, I append below the genealogical table as shown in the book.



The above list will show that Cunningham has given not only incorrect spelling but wrong names as well. Correcting his list in the light of our manuscript, the following table may be drawn for the sake of comparison, omitting the first five names, not mentioned in our kāvya. The two names Dalakēś-varadēva and Malakēśvaradéva are not only not found in this book but appear to be fanciful and I have left them out.

Number in Cunningham's list.  Number secording to the Firabkanada- ya-karya.		Name given by Cun- ningham.	Name according to the Virabhānēdayakāvyam.	Renauge.			
6	1	Bhanāh Deva.	Bhīma.				
7	2	Anīka Deva.	Rāņingadēva.	Anîka (army) is too Sans- kritic. Correct name may be Ranangadêva.			
8	3	Balāna Deva.	Vālaņadēva.	be manualders.			
12	4	Ballār Deva,	V (B) allåradëva,	Bariardeva is not given in the kāvya. Apparently it is identical with Bal- lāradeva.			

Number in Cunningham's list,	ningham's to the Name		Name according to the Virabhānūdayakāryam.	RIMARES.			
14	5	Bhairava Deva.	Vīramadēva.	Simhadēva died in the life- time of his father and Viramadēva, his son, suc- ceeded to the throne. Cunningham calls him Siddha and our Kāvya, Jā- tismara. See Canto I. (Contents given above p. 5.)			
15	6	Narahara Deva.	Naraharideva.				
16	7	Bhīra Deva.	Bhaidachandra.	Bhaida, possibly, means breaker of foes.			
17	8	Śālivāhana Deva.	Śālivāhana.	Śālivāhana was the young- er brother of Bhaida- chandra and succeeded to the throne as Vāhara- rāya died before his father (Bhaidachandra).			
18	9	Vîra Simha Deva.	Vīrasimhadēva.				
19	10	Vīrabhāna,	Vīrabhānu.				
20	11	Rāja Rāma Deva.	Ramachandra.				
21	12	Vīrabhadra.	Virabhadra.				

Apart from the correct genealogy, our manuscript supplies some historical Some Historical information which is corroborated by the accounts given by the Muhammadan from the manuhistorians. Remembering that the book is not history but a kavya and as such script. is full of poetic hyperboles or exaggerations, which can at once be set aside, we find it very helpful in examining some of the current traditions and comparatively modern chronicles of Rewah. As a rule, such works will hardly omit incidents which add to the glory of the dynasty they describe. Very often, on the other hand, they either omit or take a casual notice of the event which causes a slur on it. The same is the case with the Vanisavalis or genealogical rolls. It stands to reason, therefore, to reject the story regarding Humayun's family receiving shelter in Bandhogarh when the Emperor fled before Sher Shah as worthless on the ground that it finds no mention whatsoever in this book. Vîrabhanu, our author tells us, was on very intimate terms with Humāyūn who addressed him, as I have told above, like his brother while sending presents and congratulations on the birth of his grandson. Had the story been based on facts, the poet could not have omitted it especially when he has mentioned a comparatively insignificant man, namely, Sultan Muhammad Sayyid Ali seeking refuge with Rāja Rāmachandra.

The first event which the book mentions is the conquest of Gahorā by Rāṇingadēva, the son and successor of Bhīma, the first ancestor of the dynasty named in it. This Gahorā, we are told, developed into a very prosperous town and almost each succeeding ruler added to its importance. It became the capital town of the House. As I have remarked while giving the genealogy of the dynasty above, Rājā Bhīra or Bhaira of the Muhammadan historians must be identified with the Bhaida or Bhaidachandra of this book. This identification not only fits in well but, with slight modifications in spelling, would support a part of the list, which Cunningham gave in his Survey Reports, alluded to above. From Vālaņadēva (or Balāṇadēva of Cunningham) downwards the list practically becomes identical. As Vallaradeva was, obviously. preceded by Vālanadēva, his father, there could be no room here for Dalakēśvara and Malakēśvara of Cunningham or Dalāki-wa-Malāki of the Muhammadan historians. The date of Bhaida (Bhira or Bhaira of the Muhammadan historians) may be taken to be 1450 A.D. Counting backwards, roughly, one might say that the occupation or conquest of Gahora by Raningadeva took place about the end of the 13th century A.D. This town continued to be the capital of the Baghelas up to the time of Ramachandra who was anointed, according to our manuscript, there. One is surprised to find that there is no mention of it at all in the State Gazetteer or even in Cunningham's accounts. Possibly, I think, it was razed to the ground during the expedition of Asaf Khan and as it was not of any special strength, no endeavour was, perhaps, made to repopulate or renovate it, especially, when the state had got by that time an impregnable stronghold in Kālanjar and Bandhogarh as well. I am unable to identify the site of it. Possibly, we may trace it in the remains near Gurh, a small village in the tehsil Huzur, lying some 15 miles south east of Rewah town in 24° 29" North and 81° 25" East.

Sikandar Lodi's invasion, referred to in Cunningham's report or the State Gazetteer, finds no mention in this book, apparently, because the Baghela chief was worsted in it. As I have already remarked, such works seldom talk of incidents which would detract from the greatness of or lower their heroes in public esteem. Nor does the book refer to the seizure of Mubărak Khān, the Governor of Jaunpur, by Rai Bhid, Rājā of Bhatah (apparently the Bhaidachandra of the list given above) or his confirmation by the Sultān in the possession of Kantit. Nor do we find mention of 'Bhid's flight before Sikandar or the latter's support by Śālivāhana against Husain Shāh of Jaunpur. At the same time there is no allusion to Śālivāhana's refusal to give his daughter in marriage to Sikandar Lodi which has been recorded by Ferishta. One fails to understand why the poet omitted altogether the last mentioned incident especially when it would have added to the dignity of the Baghela Rāja for we are not told if the Sultān could achieve anything more than coming 'back

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Nizamatullah in H. M. Elliot's Muhammadan Historians, Vol. V, page 94, referred to in Cunningham's Archaeological Survey Reports, Vol. XXI, p. 108, Icotnote.

<sup>\*</sup> H. M. Elliot's Muhammadan Historians by Dowson, Vol. V. p. 95, as quoted by Cunningbam, ibid

a Ibid.

to Jaunpur' after laying waste or devastating the Rājā's country. One should not wonder if this existed only in the imagination of Ferishta. In this connection it should be observed that according to our kāvya the fort of Bandhogarh came into the possession of the Baghelas during the reign of Vīrasimhadēva, the son of Salivahana, but the account of these events given by the Muhammadan historians as stated by Cunningham¹ would show that it was already in their possession. Vähararāya, the son of Bhaidachandra and the rightful heir, predeceased his father. Thereupon, Salivahana, the younger brother of the king, succeeded to the throne. Vîrasimhadeva, who was the son of Salivahana and not of Bhid (i.e. Bhaidachandra) as shown by these historians, defeated Vikramāditya in his very capital called Nara. He also routed Nārāyana, the lord of the Kurus, and took possession of the fort of Bandhavagadha from him worsting all the Parihara princes at the same time.2 Further, he vanquished the chief of Ratnapur and took possession of Dahāra and Sahajora. I do not know why these statements of our author should be rejected in favour of Ferishta, especially when there is hardly any exaggeration in them. I think the Muhammadan historians while writing about these small principalities mixed up different rulers and their accounts are confused.

Vīrasimhadēva, the son and successor of Śālivāhana, was a fairly successful prince. The manuscript says that he was on very intimate terms with Bābur. He is evidently the 'Nar Singh' of Bābur's Memoirs.<sup>3</sup> His intimacy must have come after the battle of Kanwaha or Khānva in 1527 A.D. when, according to Bābur himself, he assisted Rāṇā Sāngā with 4000 horse. On the authority of the State records alluded to in the Gazetteer (p. 14), he received the Bhatah territories in Nānkār Jāgīr (maintenance grant) from Bābur. Vīrasimha, we are further told by our author, took possession of Gāḍhā after defeating the ruler of it. The account given in the Gazetteer would support this statement. This ruler of Gāḍhā must be Amān Dās, who is better known as Sangrām Shāh, the father-in-law of the famous princess Durgāvatī, and the 'ill-disposed crafty fellow' of Abul Fazl. He contrived to murder his own father, who had disinherited him, and seize the State. Bīr Singh (Vīrasimha) heard of it and at once overran Gāḍhā forcing Amān Dās to take refuge in the hills.

While giving the account of Rāmachandra, our manuscript says that Sultān Muhammad Sayyid Ali took shelter with this ruler, though it does not say, who he was. According to Cunningham he gave asylum to Ibrāhīm, the son of Sikandar Sūr, in A.H. 962 or A.D. 1555. Vīrabhānu had a very long reign and Rāmachandra continued to rule as a Yuvarāja till the former retired to Prayāga<sup>4</sup> after the birth of his grandson, namely, Vīrabhadra, thereby fulfilling the shastraic injunction<sup>2</sup>

'भपत्यस्थैव चापद्य' तदारखं समाय्येत ।

4 Many, VI, 2.

On the authority of our manuscript the account appearing in the State Gazetteer (p. 20) that the fort of Bandhogach was given in the 13th century as a part of the downy of the Kalachuri bride cannot be accepted.

See page 16, above.
 Erskine, p. 360 (as referred to in the State Gazetteer, p. 14, footnote 3).

Tansčn.

Another interesting information, the manuscript supplies, is regarding Tānsēn, the premier singer and musician of the age. Our narrative does not go beyond the reign of Humāyūn. So we do not find in it any mention of Akbar or Rāmachandra's parting with this master-musician under the peremptory demand of the Emperor. The book tells us how enamoured Rāmachandra was of this prodigy and how he passed his days with him in happiness. In the year 1562, we know, Tānsēn had to go to Akbar's court¹ where he wes lavishly rewarded for his skill. Abul Fazl says that Akbar gave two lakhs of rupees to Tānsēn at his first performance. All this may be so, but considering the status of Rāmachandra in comparison to that of Akbar one might reasonably say that the former was in no way inferior to the latter in his liberality. Our author has praised him like Badāuni, who said that "he (i.e. Rāmchandra) left no equal behind him for princely generosity. Among his other gifts he gave a crore of gold to his ministrel Tānsēn in one day." Says our author,

### गान्धवैविद्यासयदेहमाले यस्तानसेनाय कलाविदेऽदात् । रागं प्रतोह प्रतितानसेतत् प्रतिभूपत्कोटिशमाङ्गटङाः ॥

'For every song and each tāna (running over the notes to catch the key) and each dhrupat (special song or melody) he gave a crore of rupees to this musician (kalāvid), namely, Tānsēn, who was the embodiment of the art of Music.' The praises which our author has bestowed on Tānsēn are found in the accounts given by the Muhammadan historians, as well as other writers who have written about him. Hindu musicians, however, accuse him of having falsified the traditional rāgas by violating the canons. They further say that the two great rāgas—the Dīpak and the Malhār—have disappeared since his time and that his influence was deleterious to the musical science of India.3 That he had no rival in music—excepting, of course, his guru Baiju Bāvarā, who was a recluse—is admitted to be a fact.

Concluding remarks.

Several other points are mentioned in the manuscript but, as I am unable to test their accuracy, I need not dilate on them. They have briefly been related in the analysis of the book which has been given above. If similar accounts are available for the sister-states like Panna and others, it would be possible to investigate them all and write a connected history of Baghelkhund as well as Bundelkhund with their help. The kāvya is not history, still, the information which it supplies is, as I have tried to show in these pages, really valuable. Besides, it possesses considerable literary merit evincing high descriptive power of the author and can serve as a good specimen of what may be termed an historical kāvya.

<sup>1</sup> V. Smith, Akbar the Great Mogul, p. 6.

<sup>\*</sup> Elliot's Muhammadan Historians, Vol. V, pages 447 and 538, as quoted in the State Gazetteer, p.16 and footnote L.

<sup>3</sup> Ct. V. Smith, Akbar the Great Mogul, p. 62.

### INDEX

Abhayuchandra, father of the author of the Virabhāmīdaya-kāvyum, 21. 5, 9. Akbar, seal of the reign of-on manuscript, 21, 1. Alarkka, a town, 21, 6, 7. Aman Das, ruler of Gadha, 21, 13. Arishtanëmi, progenitor of the house of Gaura, 21, S. Arthadevi, wife of Virasimha, 21, 6. Bandhava, Bandhavagadha or Bandhogarh, a fortress, 21, 3, 6, 11, 12, 13. Bhāgiratha, a pious priest of Virabhānu, 21, 7. Bhaidachandra or Bhaida, Baghela King (same as Bhaira), 21, 6, 10, 11, 12, 13. Bhaira (see Bhaidachandra). Bhāradvāja Vyāghrapāda, progenitor of the Baghela dynasty, 21, 8. Bharas, a tribe ? 21, 7. Bhatah, territory, 21, 12, 13. Rāja of Bhatah, 21, 12. Bhēra (same as Bhaira), 21, 9. Bhid, see under Bhaidachandza. Bhīra, see under Bhaidachandra. Bhīma, ancestor of Baghela Kings, 21, 5, 9, 10, 12. Birbhadra (Virabhadra), Baghela king, 21, 10, 11. his seals on manuscript, 21, 1. his birth, 21, 3, 4, 5, 8. probably of Salim's or Jahangir's party, 21, 4. liked by Akbar, 21, 4. died of a fall, 21, 3.

Dādurāya, father-in-law of Vîrabhānu, 21, 7, 10.

Dahāra, a tract, 21, 7.

Dalāki (Dalakēśvara) fancaul name, 21, 10, 12.

Dāra Shikōh, wife of—calling Rāj Rūp her own son, 21, 1.

Durgāvati, Rānī of Gondwāna, 21, 13.

Farishta accounts of Rewah by, not very accurate, 21, 13.

Gādhā, a town, 21, 6, 13.

Gahorā, early capital of Baghelas, 21, 5, 6, 7, 12.

Gāndharvadēvī, wife of Vāhararāya, 21, 6.

Gauta, a tract, 21, 8.

Gosaioi, a Haihava princess, queen of Virabhanu, 21, 6.

Genealogy of Baghela family, 21, 9, 10, 11.

Hijri Era, used in seal on manuscript, 21, 2.

Humāyūn, the Moghul Emperor calling Vīrabhānu his brother and sending him presents, 21, 3, 8.

Hunda, a town, 21, 6.

Ibrahim Sür, takes shelter with Ramachandra, 21, 13.

Jahangir, as Salim Sultan in seal on manuscript, 21, 2.

Kalyanadevī, wife of Śalivahana, 21, 6, 10.

Kirttisimha, prince of Gaura, 21, 8.

Kotara, town on the Jumna, 21. 7.

Kumārahrada, a lake, 21, 7.

Lavanaprasada, a minister, 21, 9.

Madhava, a Kayastha, author of Virabhanudayakavyam, 21, 5, 9.

Madhavasimha, father-in-law of Ramachandra, 21, 8.

Malaki (Malakësvara) fanciful name, 21, 10, 12,

Mallinatha, a name of Unnapa (Nawab) 1, 21, 6.

Nara, a town seized by Narasimhadeva, 21, 6, 13,

Naraharideva, Baghela king, 21, 6, 10, 11.

Nārāyana, a prince of Kurus, 21. 6, 13.

Parihāras, clan of-21, 7.

-princes routed by Virasimhadeva, 21, 13.

Püragamalla, a Chauhan, father-in-law of Salivahana, 21, 6, 10.

Purushottama, a chief of Utkala, 21, 6.

Rāj Rūp, chief of Nürpur (Punjab), 21, 4.

Rājalā, wife of Naraharidēva, 21, 6.

Rājalamalladēvī, wife of Vallāradēva, 21. 5, 10.

Ramachandra, Baghela King, 21, 10, 11.

his birth, 21, 7.

his rule, 21, 8.

his londness for Tansen, 21, 8.

his liberality, 21, 14.

death in 1592, 21, 3.

Rāņingadēva, Baghela king, 21, 10.

takes Gahora, 21. ö.

Ratnapur, chief of,-defeated by Vīrasimha, 21. 7.

Ratnasena, brother-in-law of Ramachandra, 21, 8.

Rāyamati, queen of Vīrabhāmu, 21. 7, 10.

Sahajora, a town, 21, 7, 13.

Salīm, Sultān (Jahāngīr) in seal on manuscript, 21, 1.

Salīmī coins, 21, 2.

Śālivāhana, Baghela king, 21, 6, 10, 11, 12, 13.

founded a town 21, 7.

married Kalyanadevi, 21, 6,

Sangrāma Shāh, same as Amān Dās, father-in-law of Durgāvatī, the gallant Rāṇī of Gordwānā, routed by Vīrasimha, 21, 13.

Seals on the manuscript, 21, 2.

Sher Khan or Sher Shah Sur. routed Humayun, 21. 3.

INDEX

```
Simhadëva, Baghela King, 21, 5, 10.
Snkumāradēvi, wife of Virasithha, 21, 6, 10.
Saltan Muhammad Sayyid Ali, a refugee, 21, 8, 11, 13.
Svanara, a town ?, 21. 6.
Tansen, the musician, 21, 8, 14.
          protégé of Ramachandra, 21, 14.
          goes to Akbar, 21, 14.
Udayakarna, son of Śālivāhans, went to Utkala, 21, 6, 10.
Uddharanadevi, wife of Bhaidachandra, 21, 6, 10.
Ujjata, a tract, 21, 7.
Văhararāya, Baghela King, 21, 6, 10, 11, 13.
Vālaņadēva, Baghela King, 21, 5, 10.
Vallaradeva, Baghela King, 21. 5, 10.
Vikramāditya, chief of Nara ! routed by Vīrasimhadēva, 21, 6, 13.
Virabhadra (see Birbhadra)
Vîrabhanu, Baghela King, 21, 10, 11.
            his birth, 21, 6.
            congratulated by Humayun, 21, 3, 8.
            friendship with Humayun, 21, 8.
            march for coronation, 21, 7.
            his rule, 21, 7,
            his successful career, 21. 8.
 Virabkānūdayakāvyam,
             historical narrative, 21, 1.
             description of manuscript, 21, 1.
              date and authorship, 21, 5.
              its importance, 21, 1, 9.
Viradhavala, 21, 9.
Vîramadêva, Baghela King, 21, 5, 10.
Vīrasimha, Baghela King, 21, 6, 10, 11,
           born of Kalyanadevi, 21, 6.
           his prosperous rule, 21, 6,
           exploits of-21, 6,
```

conquest of Bandhogarh by— 21. 6, 13.

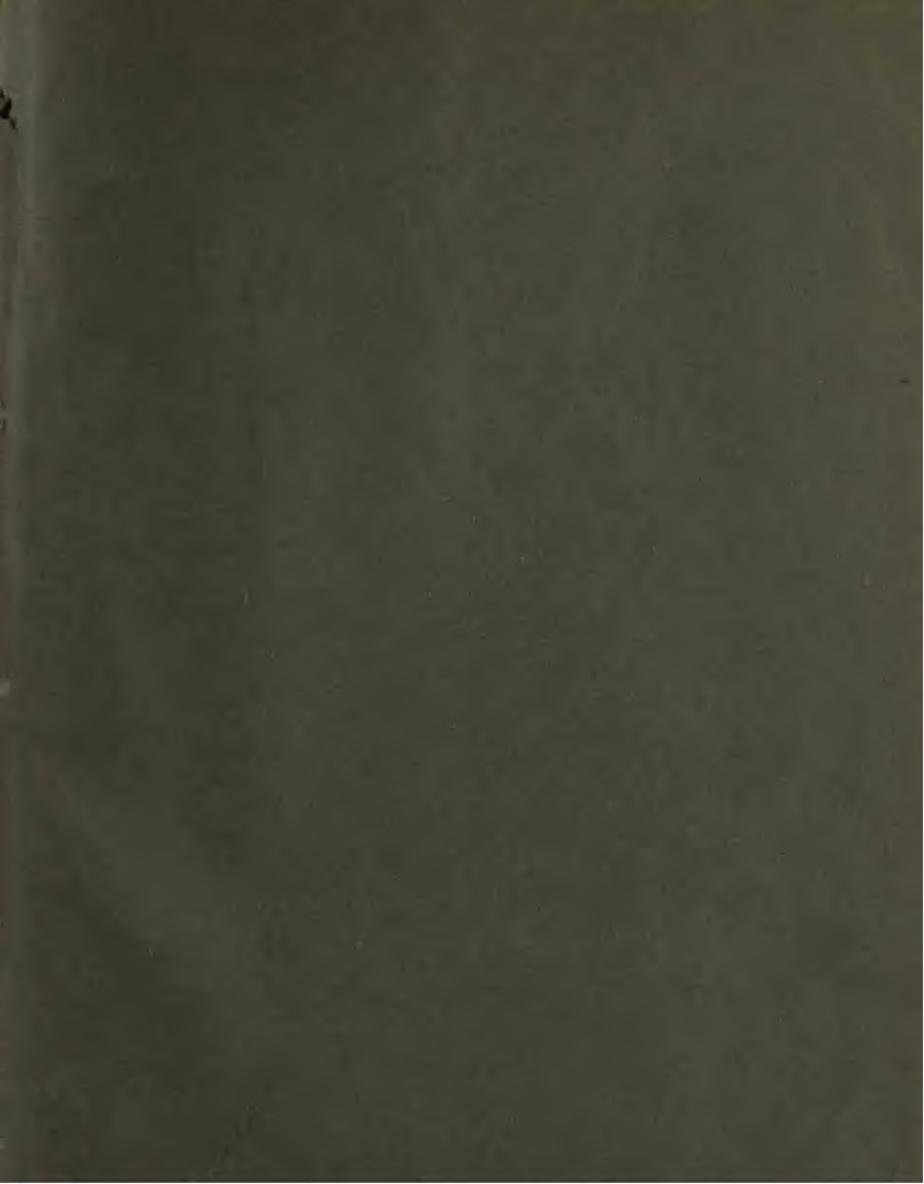
Vyāghradēva, son of Vīradhavala, takes possession of Marphā near Kālanjar, 21, 9.

Vyāghrapalli, a village near Anhilwārā from which the Baghelas are said to have taken their name,
21. 9.

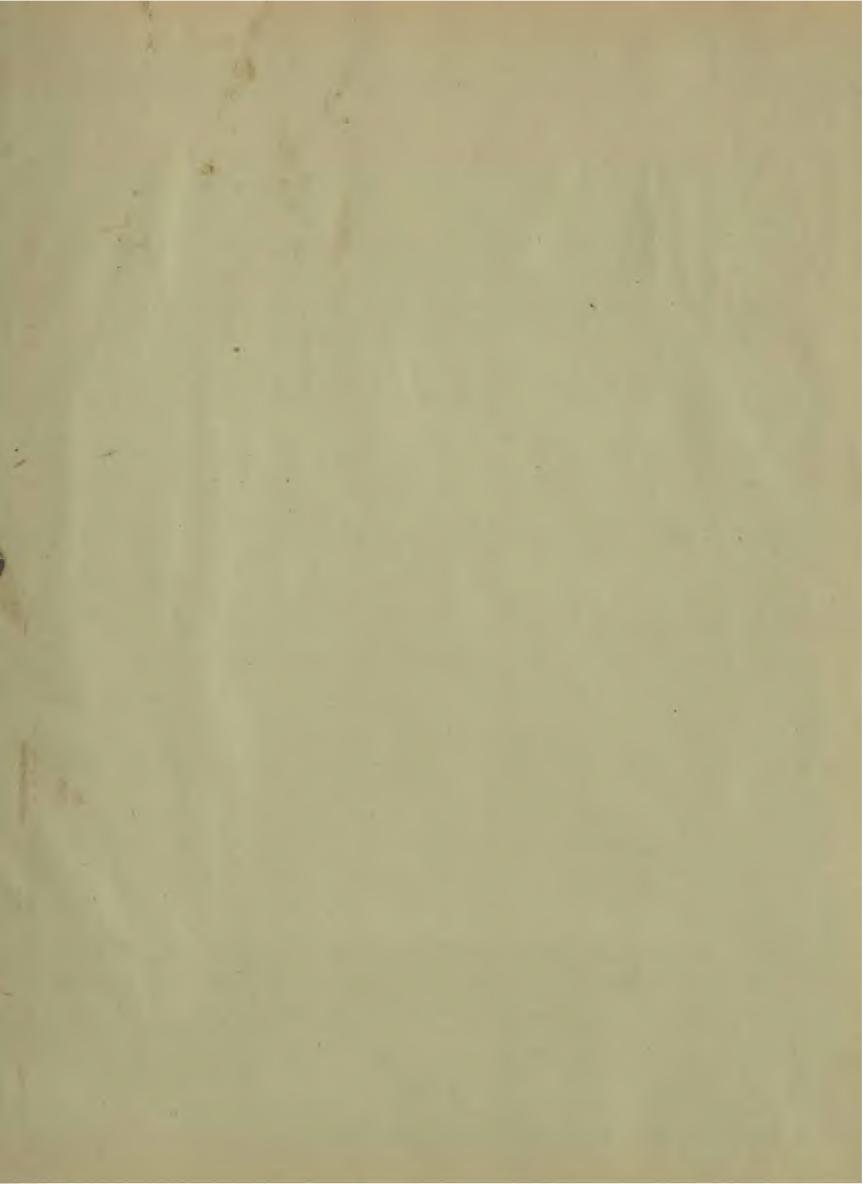
Yasarājadeva, ruler of Yaskārī, 21, 5. Yasādā, queen of Rāmachandra, 21, 8,

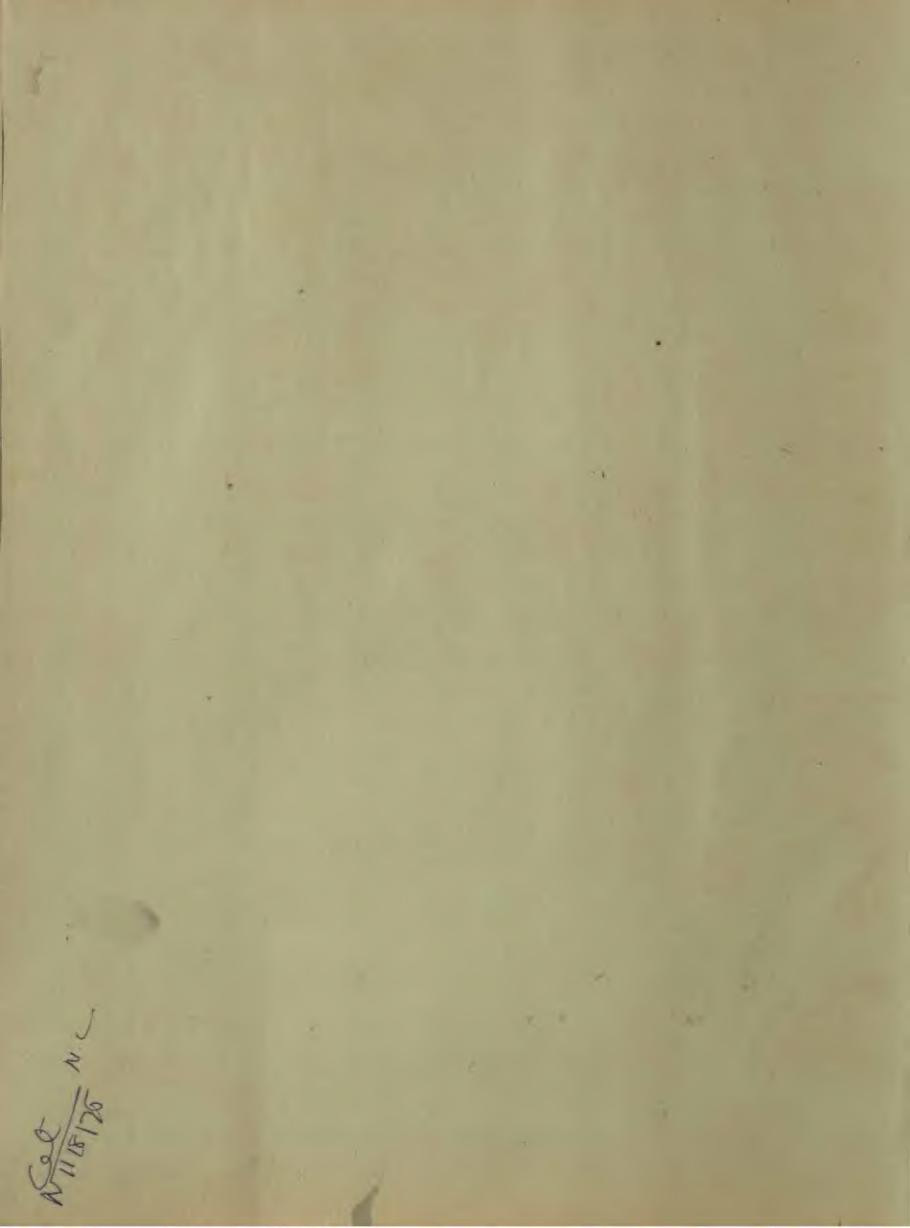
-gets Bhatah as Jāgīr, 21, 13. regard of Babur for, 21, 3, 8, 13.

CALCUITA
GOVERNMENT OF INDIA PRESS
S, BASTINGS STREET









Central Archaeological Library,
NEW DELHI 2/922
Call No R. 913.03/I-DA/SKQ
Author-Shastri, Hira Naula
Title the Bathola Dyna sty of Rewell No:21

"A book that is shut is but a block"

GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI.

Please help us to keep the book clean and moving.

5. 0 .. 140. N. GELEL